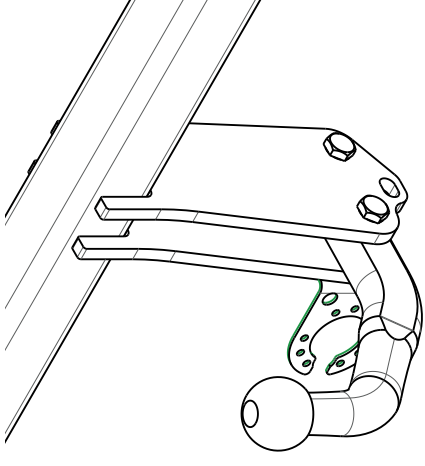
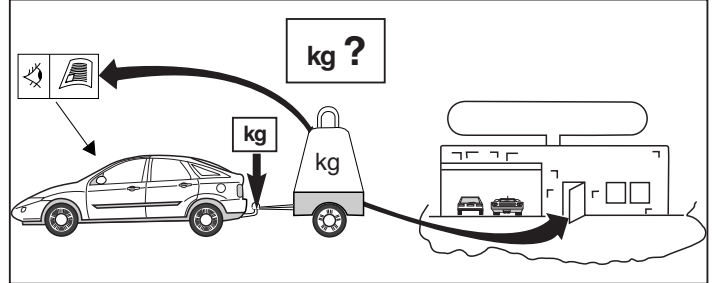
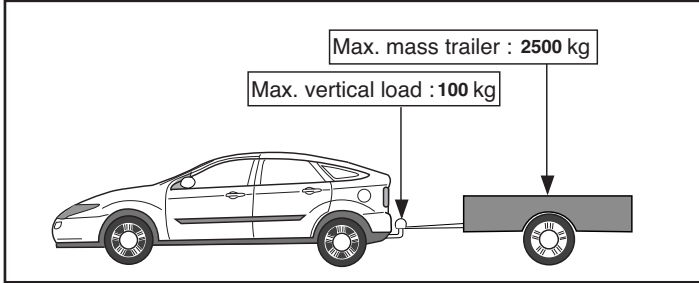
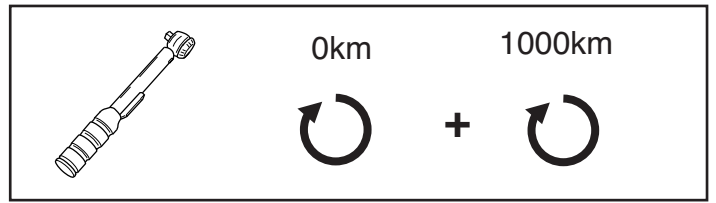
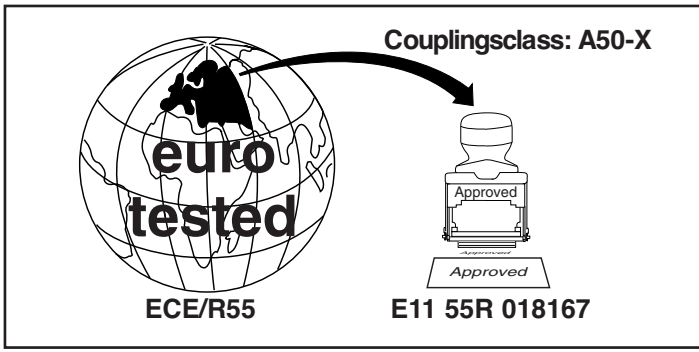

Fitting instructions

Make: Audi

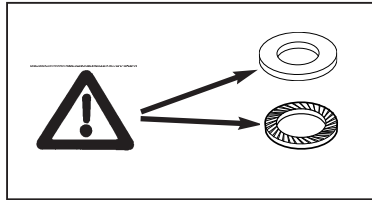
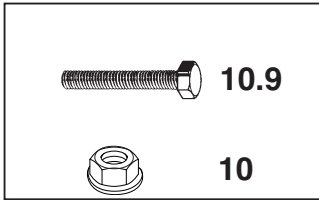
A6 Sedan (S-Line); 2011 ->

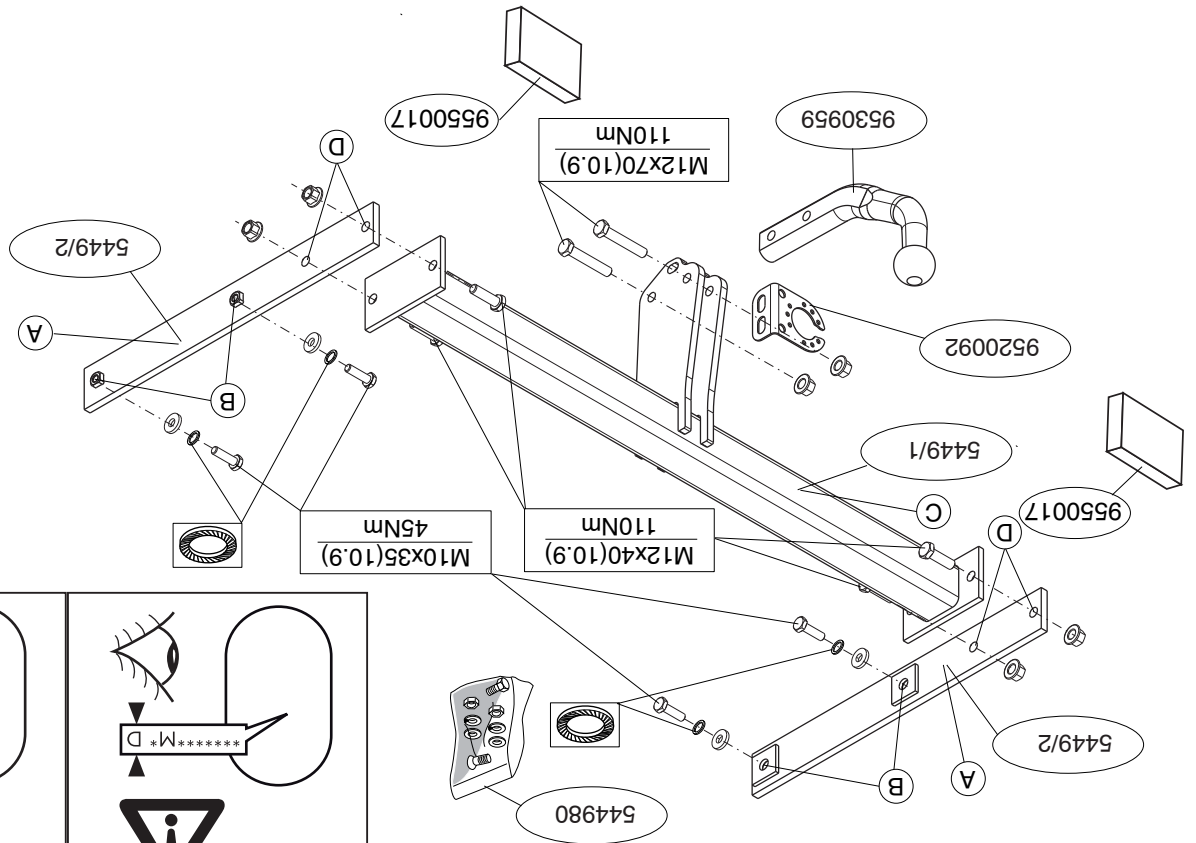
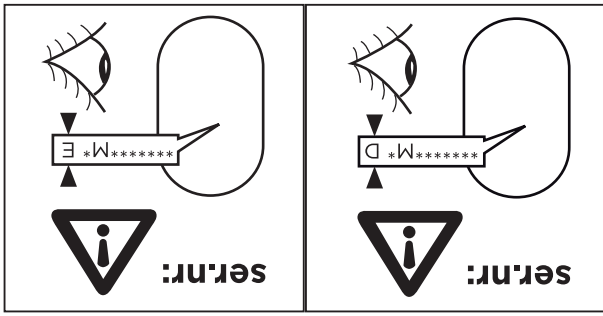
Type: 5449

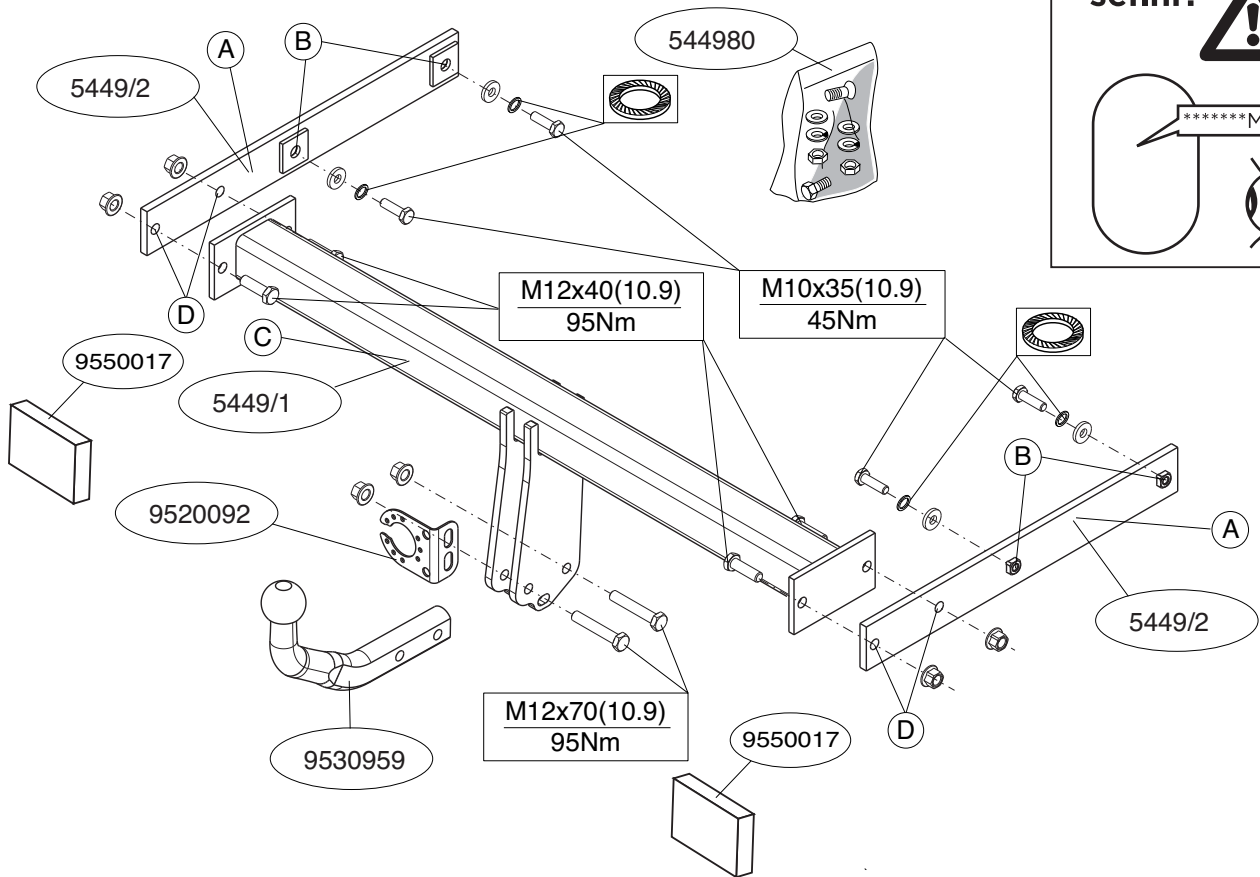




D-Value: 12,6 kN







© 544970/27-05-2014 /3

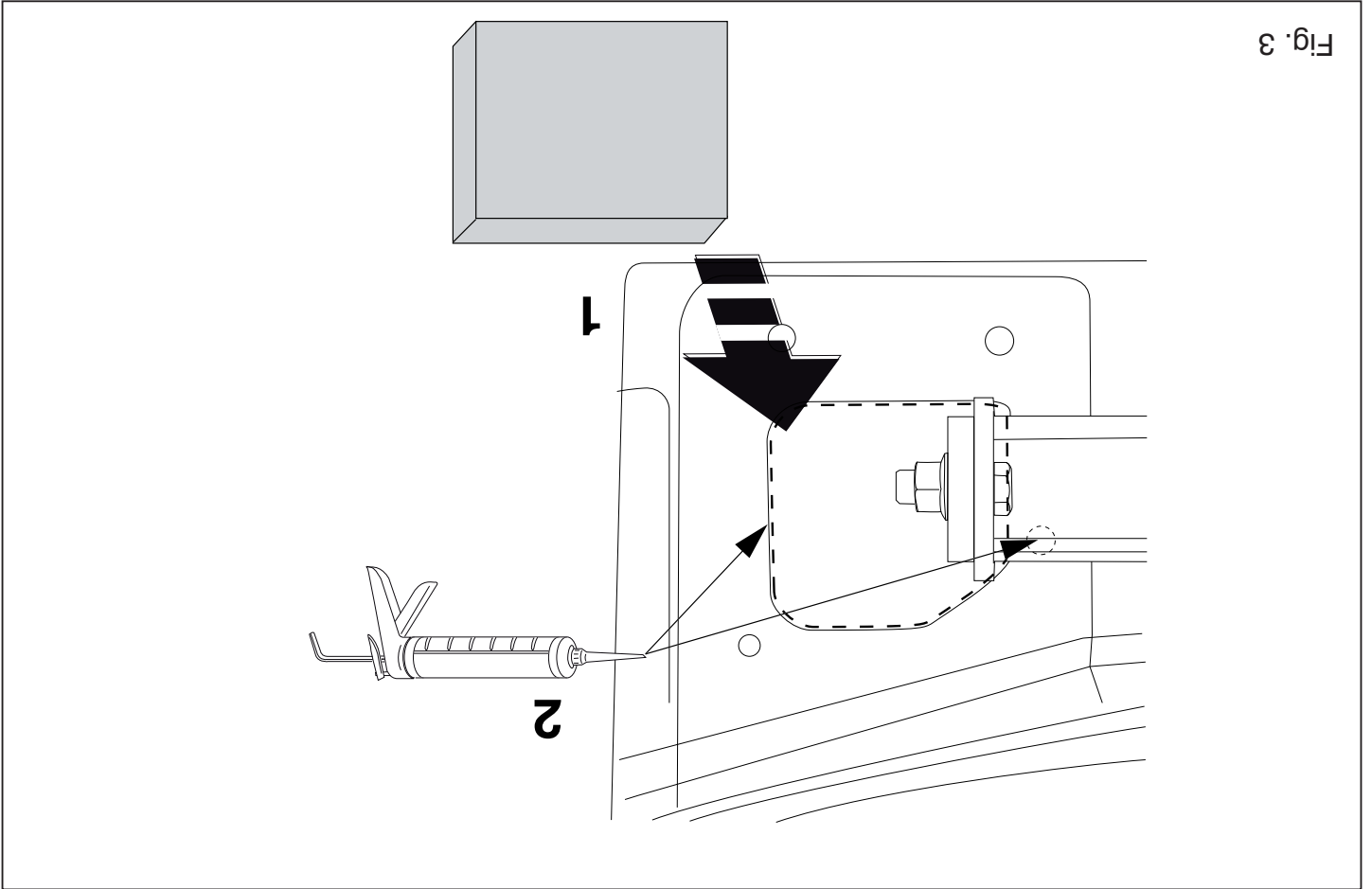


Fig. 3

NL MONTAGEHANDLEIDING:

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Demonteer de achterlicht units. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt.
2. Maak de bodemplaat in de bagageruimte vrij. Zie figuur 2.
3. Verwijder eventueel de plakkers op de bevestigingspunten. Zie figuur 2.
4. Plaats de profielen A in de chassisbalken, bevestig deze handvast op de punten B.
5. Monteer de dwarsbalk C tussen de profielen A, bevestig deze handvast op de punten D.
6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.
7. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken. Kit de aangegeven delen af (zie fig. 3)
8. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon. (Sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).
9. Herplaats het onder punt 1 en 2 verwijderde, exclusief de stalen stootbalk.
10. Monteer de kogelstang inclusief stekkerplaat.
11. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

RAADPLEEG VOOR DEMONTAGE EN MONTAGE VAN VOERTUIG ONDERDELEN HET WERKPLAATS HANDBOEK.
RAADPLEEG VOOR MONTAGE EN BEVESTIGINGSMIDDELEN DE SCHETS.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektrische-, rem- en

GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the rear-light units. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed.
2. Replace the bolts. See figure 1.
3. Clear the boot and floor. See figure 2.
4. Remove any stickers that may be present at the points of attachment. See figure 2.
5. Place sections A in the chassis members, attach these hand-tight onto points B.
6. Fit the cross member C between the sections A, fix this hand-tight onto points D.
7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
8. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members. Seal the portions indicated (see fig. 3).
9. Use the template to saw out the indicated section from the bumper. (Place the template on the outside of the bumper).
10. Replace the element removed in step 1 and 2 except for the steel bumper.
11. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attachment method, see drawing.

NOTE:

* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

* **All measurements are in mm!**

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

* Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Rücklichter abmontieren. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Schrauben wieder anbringen. Siehe Abbildung 1.
2. Den Fußboden im Kofferraum frei machen. Siehe Abbildung 2.
3. Gegebenenfalls die Aufkleber bei den Befestigungspunkten entfernen. Siehe Abbildung 2.

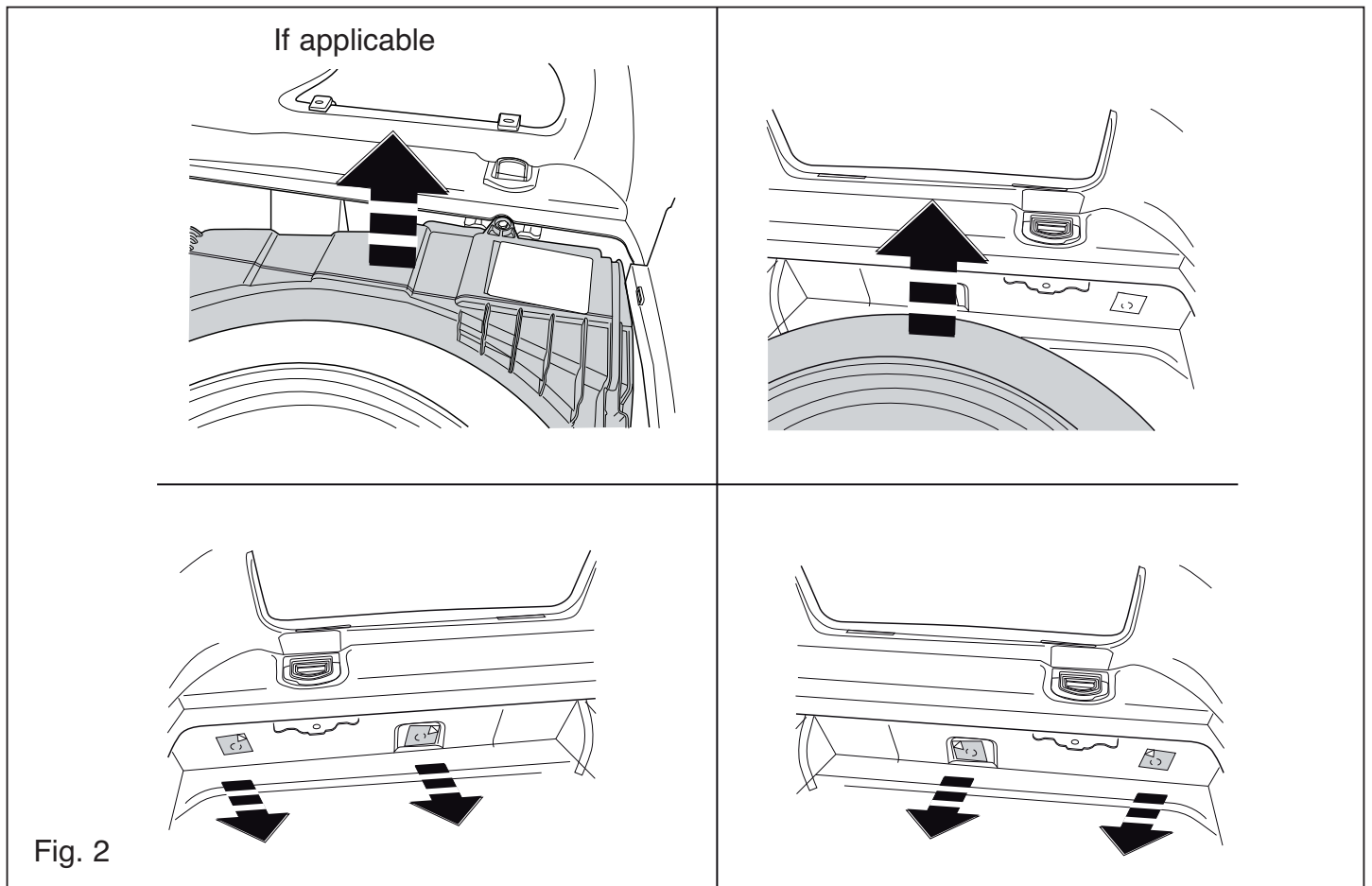
4. Die Profile A im Fahrgestellträger anlegen und bei den Punkten B halb-fest befestigen.
5. Den Querbalken C zwischen den Profilen A montieren und bei den Punkten D halb-fest befestigen.
6. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung fest-drehen.
7. Die zwei PE-Schaumböcke als Dichtung in den Fahrgestellträger ein-setzen. Die angegebenen Teile kitten (siehe Abb. 3).
8. Den angegebenen Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange her-ausschneiden. (Schablone außen auf der Stoßstange anlegen).
9. Montieren Sie das Bauteil, das im ersten und zweiten Schritt entfernt wurde, außer dem Stahlstoßfänger.
10. Die Kugelstange einschließlich Steckdosenplatte montieren.
11. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung fest-drehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonser-vierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schüt-zen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punkt-schweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!



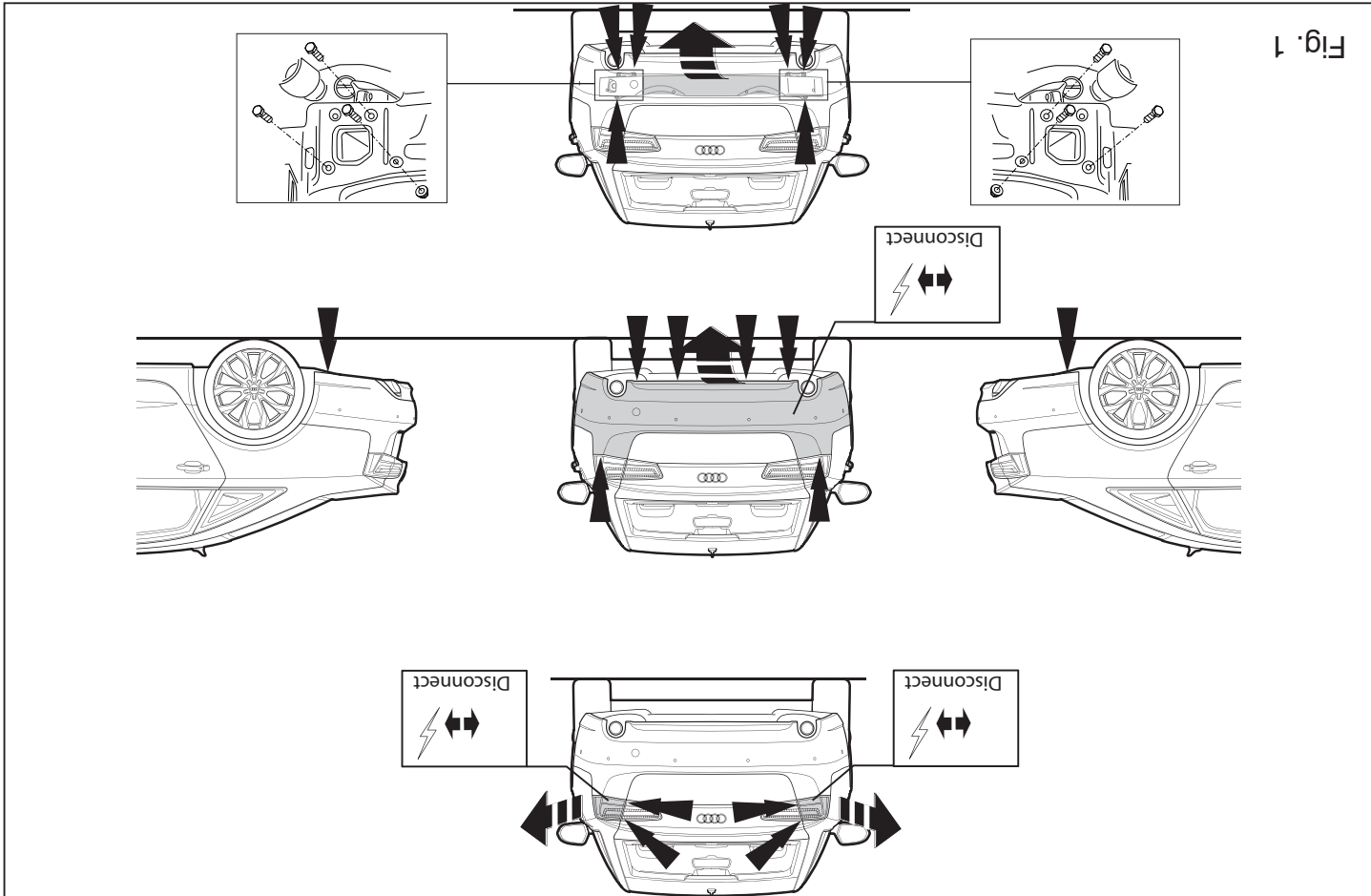


Fig. 1

* Thule hatet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Démontez les feux arrière. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier ; la traverse ne sera plus utilisée. Remettre les boulons de fixations en place. Voir la figure 1.
2. Dégager le plancher du coffre. Voir la figure 2.
3. Le cas échéant les autocollants placés sur les points de fixation. Voir la figure 2.
4. Positionner les profils A dans les longerons de châssis et les fixer (en serrant à la main) sur les points B.
5. Monter la traverse C entre les profils A et la fixer (en serrant à la main) sur les points D.
6. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
7. Placer les deux blocs de mousse en polyéster en guise de colmatage dans les longerons de châssis. Boucher les parties indiquées (voir la fig.3).
8. Scier la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur du pare-chocs).
9. Remplacer l'élément précédemment retiré (étape 1 et 2), à l'exception du pare-chocs en acier.
10. Monter la barre de la rotule y compris la prise électrique.
11. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

S MONTERINGSANVISNINGAR:

REMARKQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Veiller en permanence à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.
- * Thule décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

Före du startar monteringen måste du kontrollera typskylten för att kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.

1. Demontera stötfångaren inklusive stötanden av stål från fordonet, stötanden förfaller. Sätt tillbaka skruvar. Se figur 1.
2. Frigör golvet i bagageutrymmet. Se figur 2.
3. Avlägsna eventuellt klistermärken som sitter på fastpunkterna. Se figur 2.
4. Placera profilerna A på chassibalckarna, fäst dessa för hand på positionerna B.
5. Fäst tvärbalken C mellan profilerna A, fäst för hand på positionerna D.
6. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.
7. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalckarna. Tillslut delarna enligt figuren (se fig. 3).
8. Säg ut den angivna delen ur stötfångaren med hjälp av schablonen.

- (placera schablonen mot stötfångarens utsida).
- Montera tillbaka delarna som du avlägsnade i steg 1 och 2 förutom stötfångaren i stål.
 - Montera kulstången inklusive kontaktplattan.
 - Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordons max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * **Vid borning skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningar inte skadas.**
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

- Demonter baglysenhederne. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver overflødig. Se fig. 1.
- Ryd bunden i bagagerummet. Se fig. 2.

- рисунке.
- В качестве уплотнения, вставить два полиэтиленовых элемента в балки шасси. Герметизировать обозначенные части (см. рис. 3)
 - Выпилить указанную часть из бампера при помощи шаблона. (Нанести шаблон на наружную сторону бампера.)
 - Замените элемент, снятый на шаге 1 и 2, кроме стального бампера.
 - Установить крюк с шаром, вместе со штепсельной платой.
 - Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках прикрепления имеется слой битума или противوشумовой материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- * При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- * Фирма Thule не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

- Fjern evt. mærkaterne ved montagepunkterne. Se fig. 2.
- Anbring profilerne A i chassisvangerne; monter disse manuelt på punkterne B.
- Monter tværvangen C mellem profilerne A; monter denne manuelt på punkterne D.
- Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
- Anbring de to PE-skumblokke som afdækning i chassisvangerne. Smør kit på de markerede dele (jævnfør fig. 3).
- Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren).
- Udskift elementet, der blev fjernet i trin 1 og 2, bortset fra stålkofangeren.
- Monter kuglestangen, inklusive kontaktplade.
- Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshåndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

sveho prodce.

* Prí vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, przdových a palivových kontaktů.

* Pokud jsou na matičích bodoveho svařování plastová víčka, odstraňte je.

* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

* Spočtenost Thule neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nespávanou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použitých jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típusábrát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a járműről az útközlőt és az acél útközlőrudat. Az útközlőrudat tisztítsa meg a csomagteret és a padlót. Lásd az ábrát 2.

2. Tisztítsa meg a csomagteret és a padlót. Lásd az ábrát 1.

3. Távolítsa el az összes címkét az érintkezési pontok helyén. Lásd az ábrát 2.

4. Hejlyezze a A részeket az alváz elemeibe, és kézzel rögzítse a D pontokhoz.

5. Illessze a C kereszttagokat az A elemek közé, és ezt is rögzítse kézzel a D pontokhoz.

6. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatéki.

7. Hejlyezze a két PE habtömböt távolítságtartóként az alváz elemeiben.

Tömitse be a megfélelő részeket, mint azt ahogyan az 3-es ábra mutatja.

8. Használja a sablont a feltüntetett cikk kifizéséhez az útközlőből.

(hejlyezze a sablont az útközlő külső részére).

9. Az acél lökhárító kivételével cserélje ki az 1 és 2. lépésben eltávolított elemeket.

10. Hejlyezze fel a gömb alakú rögzítőt, az illesztőelemekkel együtt.

11. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatéki.

A szétzerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében,

lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajtot.

FONTOS

* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítsa a kereskedőket.

* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zájcsökkenetCE anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

* A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékCEI tájékozlóunk kereskedőnkCEI.

* Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemananyag-vezetékeket.

* Amennyiben pontthegesztéssel rögzített anyákkal találkoznak, vegyük le róluk a maanyag sapkát.

* A felszerelés után az útmutatót Certizűk a gépjármű papírjával együtt.

* A Thule nem vállal felelősséget a nem megfélelő szerelésből következő leoldó szeresznok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazásására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

RUS

РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

Перед тем, как начинать монтаж, убедитесь повернуть табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкцию использовать.

1. Снять оба брjока задних фар. Снять бампер вместе со стальными брызжниками.

2. Освободить дно багажного отсека. См. рисунок 1.

3. По мере необходимости, удалить наклейки на местах крепления. См. рисунок 2.

4. Установите фарочные детали в багаж шасси, закрепите их вручную в точках B.

5. Установите попережнюю балку C между фарочными деталями A, закрепите ее вручную в точках D.

6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на упаковке.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tornillos. Véase la figura 1.

2. Despejar el suelo en el maletero. Véase la figura 2.

3. Retirar eventualmente los adhesivos a la altura de los puntos de sujeción. Véase la figura 2.

4. Colocar las secciones A en las piezas del chasis, y colocarlas apretando a mano en los puntos B.

5. Colocar la pieza transversal C entre las secciones A, y colocarlo apretando a mano en los puntos D.

6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

7. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis. Sellar con pegamento las partes indicadas (véase la fig. 3).

8. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (instalar la plantilla en el lado exterior del parachoques).

9. Reemplazar el elemento retirado en el paso 1 y 2 exceptuando el parachoques de acero.

10. Montar la barra de la bola inclusive placa enchufe.

11. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptacion(es) 'del vehículo' consultese al concesionario.

* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Rimontare bulloni. Vedi figura 1.

2. Liberare il fondo del bagagliaio. Vedi figura 2.

3. Rimuovere gli eventuali adesivi dai punti di fissaggio. Vedi figura 2.

4. Inserire i profili A nei montanti e fissareli manualmente in corrispondenza dei punti B.

5. Montare la traversa C tra i profili A e fissareli manualmente in corrispondenza dei punti D.

6. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

7. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiudere. Sigillare applicando un collante sulle superfici indicate (vedi fig. 3).

8. Con l'ausilio della sagoma, segare via dal paraurti la parte indicata. (posizionare la sagoma sul lato esterno del paraurti).

9. Sostituire l'elemento rimosso durante la fase 1 e 2, ad eccezione del paraurti in acciaio.

10. Montare l'asta della sfera, compieta di piastra di contatto.

11. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemonstrować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Zderzak ponownie śruby. Patrz rysunek 1
2. Opróżnić podłogę bagażnika. Patrz rysunek 2.
3. Usunąć ewentualnie zlepiszcze z punktów montażowych. Patrz rysunek 2.
4. Umieścić elementy A w częściach podwozia po czym dokręcić ręcznie w punktach B.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta pultit takaisin paikalleen. Ks. kuva 1
2. Siivoa tavaratilan pohja. Ks. kuva 2.
3. Poista mahdolliset tarrat kiinnityskohdista. Ks. kuva 2.
4. Aseta profiilit A alustapalkkeihin ja kiinnitä ne löyhästi kohtiin B.
5. Kiinnitä poikittaispalkki C profiilien A väliin ja kiinnitä ne löyhästi kohtiin D.
6. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
7. Aseta molemmat PE-vaahdotmuovikappaleet tiivisteeksi alustapalkkeihin. Tiiviistä merkityt osat (ks. kuva 3).
8. Saha merkitty osa puskurista sablonin avulla. (asetta sabloni puskurin ulkopuolelle).
9. Asenna vaiheessa 1 ja 2 irrotettu osa teräspuskuria lukuun ottamatta.
10. Kiinnitä kuulavetolaite (hitch) sekä pistorasialevy.
11. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsi-kirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- * **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- * Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajo-

5. Umieść poprzeczkę C pomiędzy elementami A i dokręć ręcznie w punktach D.
6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
7. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczeliwo w poprzecznicach ramy podwozia. Wypełnić kitem zaznaczone części (patrz rys. 3).
8. Wypilować wskazany odcinek zderzaka korzystając z szablonu. (szablon umieścić na zewnętrznej stronie zderzaka).
9. Wymienić element usunięty w kroku 1 i 2, za wyjątkiem stalowego zderzaka..
10. Zamontować drąg kuli wraz z płytą z gniazdem wtykowym.
11. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwrotów upewnić sięczy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

© 544970/27-05-2014 /9

neuvoa koskevien papereiden kanssa.

* Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut vääristä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärinkäytännästä.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nákras v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník nárazníku již nebudete potřebovat. Vyměňte šrouby. Viz schéma 1.
2. Vyčistěte kufr a podlážku. Viz schéma 2.
3. Odstraňte jakékoliv nálepky z míst připojení. Viz schéma 2.
4. Vložte části A do podélných nosníků podvozku a rukou je přitáhněte k bodům B.
5. Mezi tyto části A umístěte příčník C a rukou jej přitáhněte k bodům D.
6. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutitou silou uvedenou ve výkrese.
7. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku. Svařte označené části (viz obr.3).
8. Použijte šablonu k odřezání označené části nárazníku. (umístěte šablonu zvenku nárazníku).
9. Vyměňte prvek odstraněný v kroku 1 a 2 kromě ocelového nárazníku.
10. Připevněte kulovou tažnou hlavici včetně destičky ze zášuvkou.
11. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutitou silou uvedenou ve výkrese.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.

Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na

© 544970/27-05-2014 /10

Template 5449

Place on outside bumper

